

Prayers for our Parishioners. The particular law of the Byzantine Ruthenian Metropolitan Church directs that the pastor is to celebrate the Divine Liturgy for the people of the parish entrusted to him on Sundays and days of precept [holydays of obligation]" (canon 294). This liturgy intention for all parishioners is "For the Intention of Parishioners." The faithful who attend the Divine Liturgy for the parishioners who participate, according to their state, in praying for that intention. We can continue this prayer for one another during the week by remembering several parishioners and families each week. Please remember this week: Becky and Daniel Bacher & family, George Bagay & family, William Baranowski, John Barba, Rand and Debra Bass & family, Frank and Lisa Behnke & family, James and Joyce Beiermann & family, and from the Mission, Lisa and Richard Whittington & family.

Sunday of Publican and Pharisee. The first of the pre-Lenten preparation Sundays is today. The book containing the prayers of the Great Fast and the preparation period, the Lenten Triodion, is used for the first time today. The prayers for Vespers and Matins for this Sunday express the main theme being taught that we should accept and practice. In the parable of the Lord, the pharisee lived the precepts of God while the publican saw himself as he really was and expressed true sorrow and contrition for his sins. We are to consider this point of the parable. We do not possess the piety of the pharisee nor the publican's repentance. The Great Fast, to be effective, requires us to be pious while perceiving and admitting our offenses and asking God to forgive us. Then we shall complete the fast with the reward of the publican.

Meeting of our Lord. Forty days after Christmas, St. Joseph and the Theotokos brought the Infant Jesus to the Temple in Jerusalem to present Him to the Lord in observance of the command God gave to Moses that because God had to fight for the Hebrew slaves and slay the first-born males of Egypt, the Hebrews must consecrate every first-born male as Holy to the Lord. In addition, because

of the sin of Adam and Eve, every mother had to be purified on the fortieth day and offer the sacrifice of a lamb or two doves. At this holy rite, the prophet Simeon and the prophetess Anna recognized the Infant Jesus as Eternal God and Messiah. Jesus is pre-eternal God and God is Holy, so Jesus did not have to be consecrated to God. In addition, the most pure Mother of God was free from Original Sin and the Divine Child she gave birth was free from all sin, so she did not need purification. The gospel account of this event reveals several aspects of salvation. The observance of the Law of Moses, even though there is no need, demonstrates that Jesus is truly human, a male, and first-born. The Blessed Virgin Mary is revealed as truly His Mother. Even in the "disguise" as a male infant, the Eternal God is recognized by people of good will and God's grace, when they are at prayer in sanctified buildings consecrated to God.

Blessing of Candles. Candles will be blessed today for the Feast of the Meeting of our Lord with Simeon and Anna. St. Simeon, led by the Holy Spirit to recognize the forty-day old infant Jesus as the Eternal God and promised Savior, is also inspired by the Holy Spirit to speak the prophecy that this Divine Infant is the "Light of revelation."

Fast-Free Week. The week following the Sunday of the Publican and Pharisee is a fast-free week. In the parable that the Lord told, the Pharisee boasted that he fasted twice a week. In solicitude, the Church teaches its members by directing them not to fast on Wednesday and Friday or any other day this week, so that we will not fall into the sin of boastfulness before God like the Pharisee, but, like the Publican, will pray, "O God be merciful to me, a sinner."

All Souls Saturdays. Each year there are five All Souls Saturdays when our deceased relatives are remembered by name. This list, the Hramoty or Dyptychs, is read during a Panachida which follows the Divine Liturgy for the repose of our departed family members. Please use the envelopes

in your envelope sets to list your departed names. The First All Souls Saturday is February 15th.

PARISH ANNOUNCEMENTS.

EMC Super Bash! TODAY, February 2nd, 2020 is HERE! The fun begins at 5 PM. Please join us for food, games and fellowship in the social hall. All are welcome.

Condolences. We offer our condolences to the Behnke and the Davies families upon the death of Elizabeth Peil. The funeral was January 23rd from St. John Church, Warrenton, VA with interment at Fairfax Memorial Park. May God grant His departed servant, +Elizabeth, peaceful repose. Vičnaja jej pamjat'.

EMC Meeting. The next EMC meeting will be this Thursday, February 7. Dinner will be served at 7:00 PM with the meeting following at 7:30 PM. All men of the parish are encouraged to attend.

Save the Date: EMC Cookout/Campout. The campout is scheduled for May 30 and 31. There will be fun and games for all ages. Opening will be the burning of blessed palms and pussy willows at 5PM. Setup of campsites can start as early as 3PM. The moon bounce will be in place by 3PM. Look forward to future updates concerning this family event. If you have questions or would like to join in the preparations please contact Jeff Nashwinter at jnash2100@gmail.com or Thom Soyka at soykat@msn.com.

ELG & Lenten Dinners. Lenten Dinners, sponsored by the ELG will begin Friday, February 28th. Join your fellow parishioners and local community in observing the fast with traditional fasting foods. The menu includes a choice of one of two homemade meatless soups, pirohi, halushki, salad, and dessert. Eat in or carry-out is available from 5:00 PM to 7:00 PM. Interested in volunteering? The signup sheet for volunteer opportunities has been posted in parish center.

Baked goods are needed each week. Your baked goods donation may be brought to the parish center on Fridays. Please label your baked goods with the ingredients, including any allergens, especially nuts. A Pre-sanctified Liturgy will be prayed at 7:30 PM in the church.

Lenten Dinners Parking. Carousel Day Care has six designated parking spaces for child drop off and pick up. The exclusive use of these parking spaces, which are clearly marked, until the close of the day care business day at 6:30 PM.

Reminder: There should be NO PARKING on the grass areas of the campus if it is raining.

Epiphany Ladies Guild. Monday, February 3rd, will be the next meeting of the Epiphany Ladies Guild. Light refreshments will be served at 7:00 PM with the meeting following at 7:30 PM. All women of the parish are encouraged to attend.

Nut Roll Baking. Nut Roll Baking Day is just around the corner! We'll be making three varieties this session -- nut, poppy seed, and apricot rolls. Please mark your calendars for Saturday **February 9** and plan to join us **beginning around 7am** at the parish hall. We will definitely need rollers who can start early, but there are lots of jobs to be done throughout the day, so please arrive when convenient and stay as long as you are able! We provide on-the-job training for the following tasks: Roller
Weigher
Dough Prep
Mixer/Baker
Filling/Dough (outside kitchen)
Butter/Cooling
Baggers
Clean Up crew
Please contact Nancy Soyka (nsoyka@msn.com) or Kyra Gerardi (gerardisix@gmail.com) with any questions and to let us know when you can volunteer as well as your preferred job.

Thanks in advance for sharing your time and talent to ensure we continue this treasured ethnic culinary tradition!

Call to All for Ushering: Epiphany has the need for additional ushers and is calling for volunteers, either on an individual basis or as a family. For those families with children it's preferred that they be at least high school age. We're hoping that having a family do the ushering would be a way to not only provide service to the parish community, but would also be a way to maintain the feeling of the family worshipping together. For anyone interested in ushering, either as an individual or part of a family, please contact Bob Wargo at 703-455-9324, evenings/weekends best, or via email at bob.wargo56@gmail.com. When responding be sure to leave your phone number. Thank you!

BCY Flea Market. In anticipation of inclement weather, the BCY Flea Market scheduled to be held January 18th was postponed. The Flea Market will be held February 15th.

EPARCHIAL ANNOUNCEMENTS & OTHER ANNOUNCEMENTS

Bishop's Appeal. The 2019 Bishop's Appeal goal for Epiphany church remains the same, \$19,800. Currently, our parishioners have pledged \$14,629. Epiphany Ladies Guild has given a donation of \$3,000. The present total is \$17,629. Our parish needs \$2,171 to meet its goal. When we meet our goal, we will receive a reversion of 40% of the \$19,800. The Bishop has appealed for tithes in order to fund costs for our seminarians' formation at the seminary in Pittsburgh, the financial support of our eparchies in Europe, support of the Office of Eastern Christian Formation, the young adult run Theosis In Motion, and God-With-Us on-line providing on line classes in Scripture, Evangelization, and other topics. There is no charge for participants because the people of the Eparchy fund this popular program. Because we

have reached our goal each year, we received the 40% reversions which benefited our parish. The reversions were used for parish repair and maintenance projects, like the roof replacements, parish center boiler replacement, and chapel AC HVAC replacement. This year if we reach our goal the reversion would go to the fund to repair of our parking lot.

Come and See. With these words, "Come, and you will see," the Lord Jesus answered the question of St. Andrew the First Called Apostle and St. John the Beloved Apostle, "Rabbi, where do you live?" The Eparchy of Passaic has published "Come and See" a 143-page resource that can be used by Byzantine Ruthenian Catholics and by inquirers. The editor, Father Dr. Vasyi Chepelskyy, the director of the Office of Eastern Christian Formation of the Eparchy of Passaic, notes that Byzantine Ruthenians can use it as a refresher summary resource for themselves and also as a resource when friends and their relatives ask a question about their Church and its practices or beliefs. It is also to serve as a text for Inquirers' Class or as a personal resource for a self-directed inquirer. The cost to the parish from the Eparchy of Passaic is a minimal \$5 per copy. Copies are available at the rectory office. Checks should be made to Epiphany of our Lord Church.

God With Us On-Line. Our Spring Schedule of Adult Faith and Spiritual Enrichment is now available. The first offering is "Great Lent: A Spiritual Journey to Pascha" offered by Father David Anderson. The online sessions are Wednesdays, February 26, March 4, 11, and 18 from 8-9 PM. Using Father Alexander Schmemmann's "Great Lent" as a text, we will examine the Liturgies of the Great Fast to more deeply experience and benefit from them. All courses are offered as live webinars free of charge. Please go to www.easterncatholic.or/events to register.

COMING EVENTS

- Byzantine Spirituality
- All Souls Saturday
- 2020 Calendars
- Nut-roll Baking
- Lenten Dinners
- Lenten Dinners Volunteers Needed
- ELG Meeting
- EMC Bingo
- EMC Meeting
- EMC Super Bash!
- Ushers
- BCY Flea Market
- Bishop's Appeal

EMC BINGO

02/04/20 Team A
02/11/20 Team B
02/18/20 Team C
02/25/20 Team D
<http://EMCBINGO.com>

TITHING & GIVING

Adults	\$2,630.00
Initial Offering	\$25.00
Building Fund	\$882.00
Holy Days	\$45.00
Candles	\$104.05
BCY	\$5.00
School of Religion	\$17.00
ECL	\$24.00
Military	\$10.00
St. Nicholas Fund	\$330.00
<hr/> TOTAL	<hr/> \$4,072.05

"Remember then, it is the Lord, your God, who gives you the power to acquire wealth." (Dt. 8:18)

LITURGY AND LIFE

Prayer Intentions. Please remember in prayer: Msgr. George Dobes, Michael Mikulak, David Sayen, Mary McDonnell, Justine Ferrari, Louis Shanks, Caroline Zurun, Mary Beth Vieira, Irene Markovich, Mary Gaydos, Betty Markovchick, John Vernoski, Marge Rusnak, and Paul Vrabel. Please pray for these friends and relatives of parishioners: Shirley Anne Markham, Jeffrey Mikulak, Francine O'Leary, Russell Plasha, Patricia Delfine, Rev. Joseph Jugan, Steven Goula, Eileen Gray, James Seman, Fr. Lee Gross, Mike Shuster, Greg Starr, Florence Kunder, Ed Livingston, Julia Zdynak, , Mary Catharine Bishop, Krista Brazzill, Jean Figel, Doris Stender, June Parrell, Richard Ryaby, Kelly Kunder, Tim Berty, Joyce Rose, Ethan Augliera, Jim Bacigalupi, Katherine Sikoryak, and Margaret Hospodar, sister-in-law of Edward Hospodar.



EPIPHANY OF OUR LORD Byzantine Catholic Church

The Sacraments – Our Life in Christ

EPIPHANY OF OUR LORD

Byzantine Catholic Church

3410 Woodburn Road, Annandale, VA 22003

Phone: 703-573-3986 --- Fax: 703-573-0344

Very Rev. John G. Basarab - Pastor

Glory to Jesus Christ!
Glory Forever!

February 2, 2020

Slava Isusu Christu!
Slava Na Vik

DIVINE LITURGY SCHEDULE

SUNDAY OF THE PUBLICAN AND THE PHARISEE MEETING OF THE LORD WITH SIMEON AND ANNA

Feb. 02 Sun. 8:00 AM Intention of Parishioners
10:30 AM +John Soyka by Children & Grandchildren

Thirty-fifth Week after Pentecost

Synaxis of the Prophets Simeon and Anna

Feb. 03 Mon. 10:00 AM Joel Susco & Family by Lucie Cantsilieris
Feb. 07 Fri. 10:00 AM +George Maxymiv by Helen & Peter Wegman
Feb. 08 Sat. 10:00 AM +Kathleen Ryan by Tim Ryan

SUNDAY OF THE PRODIGAL SON

Feb. 09 Sun. 8:00 AM Intention of Parishioners
10:30 AM +Elmer and +Betty Pekarik by Dn. El & Sally Pekarik

ALTAR SERVER SCHEDULE – February 9, 2020

Feb. 09 Sun. 8:00 AM J. Lampl (L), J. O'Leary, P. O'Leary
10:30 AM J. Naccash (L), J. Cassella, A. Naccash, G. Naccash

USHER SCHEDULE – February 9, 2020

Feb 09 Sun. 8:00 AM T. Ryan (L), J. Susco, T. Susco
10:30 AM D. Semanco (L), J. Kepick, E. Koval

Mysteries (Sacraments) of Initiation - (Baptism, Chrismation, Holy Eucharist). We follow the command of the Lord to baptize in the name of the Father, Son, and Holy Spirit (Matthew 28:19). Chrismation (Confirmation) and Holy Eucharist (First Holy Communion) is imparted at the same time immediately following baptism

Mysteries (Sacraments) of Initiation of Infants – is scheduled at the Divine Liturgy on Saturdays or Sundays during the year except certain fast periods. Sponsors must be Catholics in good standing and supply a sponsor card attesting to that from their parish. While two Catholics in good standing is usual, one baptized non-Catholic can function as a Christian Witness with the Catholic sponsor. Both must be at least sixteen years of age. Details are available at the parish office.

Mysteries (Sacraments) of Initiation of Adults – follows a period of catechumenate. This is a period of spiritual formation. Please see the priest or deacon.

Mystery (Sacrament) of Crowning in Marriage – According to the Pastoral Policy and Guidelines for Marriage Preparation for the Catholic Church in New Jersey, couples wishing to marry must inform the pastor one year before the date of the wedding and be free to marry in the Catholic Church. Couples will meet with the priest and deacon in four sessions – to begin the pre-nuptial investigation, to take FOCCUS, a communications, values and religious inventory approved for use in the Catholic dioceses/eparchies, to complete the pre-nuptial investigation and for a session on the theology of the mystery (sacrament). They are also required to attend Pre-Cana or Engaged Encounter.

Mystery (Sacrament) of Repentance – The Mystery (Sacrament) of Repentance is regularly available each Saturday 11:30 AM – 12:00 Noon. In addition, confessions are heard during the Christmas Fast (Advent) and the Great Fast (Lent) on Sundays between the Divine Liturgies. Visiting confessors are also scheduled at special times during the Great Fast. Confessions are also heard on Monday, Tuesday, and Wednesday of Great and Holy Parishioners who are seriously ill and those with life endangering medical conditions as well as those who are to undergo surgery should avail themselves Week to prepare for the observance of the Lord's Resurrection.

Anointing of the Sick – Parishioners who are seriously ill and those with life-threatening medical conditions as well as those who are to undergo surgery should avail themselves of the sacrament of penance and anointing of the sick. If surgery is scheduled, please consider confession and anointing at the church before entering the hospital since there is more privacy for confession and less chance of interruption for confession and anointing. If you are unable to come to church, please call the rectory. Families of parishioners who have a medical emergency should contact the rectory office so one of the priests can go the hospital.

Holy Communion and Visitation of the Sick – Holy Communion is brought to our parishioners who are ill at the hospital or at home by the deacon on Sundays and at other times by arrangement. Please contact the deacon or the rectory office by Friday prior to the Sunday communion visitation.

Funeral Services – The Office of Christian Burial is offered in ways to accommodate the needs of the family. The Epiphany Ladies Guild as part of their charity offers a Mercy Meal for families at the Parish Center following the interment. Epiphany of our Lord cemetery is a portion of Fairfax Memorial Park. Parishioners who are interested in purchasing cemetery plots should see the deacon.

Byzantine Catholic Mission of Montgomery County - Divine Liturgy: Sunday 10:00 AM; Religious Education & Social Hour 11:15-12:15: 20501 Goshen Road, Gaithersburg, MD; (301) 482-0282.

Parish Administration

"The Church is not an organization with sacraments but a sacrament with organization."

Parish Clergy

Very Rev. John G. Basarab, Pastor
Deacon Elmer Pekarik, Deacon Peter Turko

Parish Office Staff

Jamie Bacigalupi, Administrative Assistant
Lucie Cantsilieris, Financial Assistant

Parish Council of Administration

Emil Koval, Greg Puhak, Sally Green

Parish Office Hours: 10:00 AM to 2:00 PM Monday- Friday
9:30 AM - 12:30 PM Sunday

School of Religion - School of Religion classes meet on Sundays between Liturgies (9:20 AM - 10:20 AM) throughout the school year (September - June). Classes are offered for children grades Preschool & Kindergarten - High School

Announcements may be dropped off in the Parish Office, faxed to the office (703-573-1088) or email to epiphanyofourlord@verizon.net.

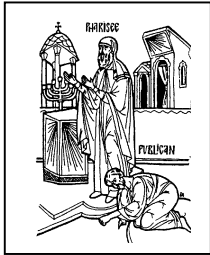
Registration - Individuals who wish to register in the Parish should stop by the Parish Office and complete a census form.

Epiphany of our Lord Church, Annandale, VA

<http://www.colbcc.org>

Epiphany of our Lord does not conduct pastoral business on the website email.

Meditation on Today's Readings



Sunday of the Publican and Pharisee

But the tax collector stood off at a distance and would not even raise his eyes to heaven but beat his breast and prayed, 'O God, be merciful to me a sinner.'

Luke 18:10-14

Jesus told the parable of the Publican and the Pharisee as part of a series of parables and of teachings during the forty days between when He was transfigured on Mt. Tabor and His crucifixion. Jesus is travelling from Galilee to Judea. Just before He arrives at Jericho and begins His ascent to Jerusalem, He tells this parable. At Jericho Jesus will

meet the repentant tax collector, Zacchaeus. The holy fathers of the Byzantine Church appointed this gospel to be proclaimed on the fourth Sunday before the beginning of the Great Fast as a preparation for the Great Fast.

The introduction given by the evangelist Luke is not proclaimed in the Byzantine lectionary but gives the understanding of the purpose of the parable. It reads: "He then addressed this parable to those who were convinced of their own righteousness and despised everyone else" (Luke 18:9).

The two characters of the parable are described as being at prayer in the Temple. The Pharisee is a member of one of the three religious divisions of first century Judaism, the others being the Sadducees and the Essenes. The Pharisees were by far the most pious and devoted of the three groups. The tax collector or publican of the time was a collaborator with the Roman Empire, often an extortioner and opportunist, who thereby was a betrayer of their own people.

The Pharisee, Jesus narrates, prays not to God but within himself and his "prayer" is a catalogue of all the good he has done. There are other first century texts that contain "prayers" very similar to the prayer spoken by the character in the parable, and these comparative texts reveal that Jesus was not exaggerating in His storytelling. The publican, on the other hand, can only pray in repentance, "O God, be merciful to me a sinner."

The parable reverses expectations for at the end of the parable Jesus says that the publican leaves the temple just in God's sight while the Pharisee does not.

What the character of the Pharisee does not understand and the publican does realize is the truth God teaches in the Bible about the condition of the human race: "For there is no distinction; all have sinned and are deprived of the glory of God... What occasion is there then for boasting? It is ruled out" (Romans 3:22, 27). While we might compare ourselves favorably toward one another and boast, when we stand before God and really perceive what we are before God our attitude can only be like Saint Peter, the Vicar of Jesus Christ, "Depart from me, Lord, for I am a sinful man" (Luke 5:8). In fact, that awe at the transcendent holiness and goodness of God inspires the prayer of the publican and reveals that he knows he is in God's presence.

In order to be saved one must have the virtue of humility because of the truth that God is humble. The humility of God is seen in the act of creation of the cosmos and all in it for the infinite God has to "withdraw" in order to "make space" for His creation. The humility of God is seen that God the Son becomes man. The humility of God is seen that the ordinary substances of bread and wine are consecrated and furthermore that these substances once they have become the Body and Blood of God are handled—and even sometimes sacrilegiously—by His humans. Yes, God is humble and so if we want to be godlike and be eternally with God we need the virtue of humility to open the way to repentance which in turns opens the gates of God's merciful love which can both save and exalt a saint and also purify and forgive the sinner.

You have followed my teaching, way of life, purpose, faith, patience, love, endurance, persecutions, and sufferings...Yet, from all these the Lord delivered me. In fact, all who want to live religiously in Christ Jesus will be persecuted...But you remain faithful...from infancy you have known the sacred scriptures, which are capable of giving you wisdom for salvation in Christ Jesus.

2 Timothy 3:10-15

Saint Paul writes that he imitated Christ Jesus by his way of life. He encourages Timothy to do the same. However, he mentions that those who live a Christ-like life will be persecuted like Christ also. Still, while Christ Jesus was crucified, He also resurrected. Saint Paul writes that he is persecuted (he will be executed) but the Lord will raise him to life after death. Saint Paul encourages Timothy with this hope. "A true athlete wins despite the blows he suffers," said Saint Ignatius of Antioch. Saint Paul encourages Timothy to remain faithful to this hope despite the threat of persecution by reminding him that he heard the gospel from trustworthy sources – the apostles especially Paul - and read it in the sacred scriptures which are, he mentions in verse 16, not written by humans but are from God. As the Lord Jesus is approaching crucifixion, Lent is approaching for us to enter the arena of redemption. The spiritual athlete who becomes more and more Godlike through the Lenten disciplines will be buffeted but will be victorious through Christ.

From Ignatius Study Bible: Luke, The Navarre Bible: Luke, and Fr. Leonides Contos, The Lenten Covenant.

Children's Corner

© 2020 CRI • PO Box 36269 Canton, OH 44735 • 800 992-2144 • www.ChildrensBulletins.com

What did Paul then tell Timothy

In each scroll, (circle) the word that does not belong. Write it in the correct blank below.

<p>3</p> <p>who wants to live a</p>	<p>2</p> <p>in Christ Jesus</p>	<p>1</p> <p>in Christ Jesus</p>
<p>ORSE DOSE NUCK</p>	<p>BROTHER SISTER 5 EVIDOERS</p>	<p>GRE GOT 6 BLI</p>
<p>SEBALL BAD BAT</p>	<p>LIME LIFE 2 LEMON</p>	<p>EVER COI 3 CH</p>

JEDINORODNYJ SYNE - ONLY-BEGOTTEN SON

Slava Otcu i Synu i Svjatому Duchu, i nyňi i prisno, i vo v'iki v'ikov. Amiň. Jedinorodnyj Syne, i Slove Božij, bezsmerten syj, i izvolivyyj spasenija našeho radi voplotitisja ot svjatyja Bohorodicy i prisno-d'ivy Mariji, nepreložno vočelov'ičivysja, raspnysja že, Christe Bože, smertiju smert' popravyyj, jedin syj Svjatyja Trojcy, sproslavl'ajemyj Otcu I Svjatому Duchu, spasi nas.

SVJATYJ BOŽE—HOLY GOD

Svjatyj Bože, Svjatyy Kr'ipkij, Svjatyyj Bezsmertnyj, pomiluj nas. (3)
Slava Otcu, i Synu, i Svjatому Duchu, i nyňi i prisno, i vo v'iki v'ikov. Amin.
Svjatyj Bezsmertnyj, pomiluj nas.
Svjatyj Bože, Svjatyy Kr'ipkij, Svjatyyj Bezsmertnyj, pomiluj nas.

IŽE CHERUVIMY – LET US WHO MYSTICALLY

Iže Cheruvimy tajno obrazujušče, i životvorjasšče Trojc'i trisvjatuju p'isň prinosjasšče, vsjakuju nyňi zitejskoje otveržim pečal'.

Amiň. Jako da Carja vs'ich podimem, anhel'skimi nevidimo dorinosima činmi. Allilua. Allilua. Allilua.
affects those around us for the better. The exciting time of Lent is approaching for us to enter the arena and put the sacraments to work to save ourselves and our family and neighbors.

SVJAT, SVJAT, SVJAT – HOLY, HOLY, HOLY

Svjat, svjat, svjat, Hospod' savaoth, ispolň nebo i zeml'a slavy Tvojeja: osanna vo vyšnich, blahosloven hrjadyj vo imja Hospodne, osanna vo vyšnich.

TEBE POJEM – WE PRAISE YOU

Tebe pojem, Tebe blahoslovim, Teb'i blahodarim, Hospodi, i molimtisja Bože naš.ostojno jest' jako voistinnu blažiti t'a bohorodicu, prisenoblaženuju i preneporočuju i Mater' Boha našeho. Cheruvim i slavnišuju bez sravnenija Serafim, bez istl'inija Boha Slova roždšuju, suščuju Bohorodicu, t'a veličajem.

DOSTOJNO JEST' – IT IS TRULY PROPER

Dostojno jest' jako voistinnu blažiti t'a bohorodicu, prisenoblaženuju i preneporočuju i Mater' Boha našeho. Česňijšuju Cheruvim i slavnišuju bez sravnenija Serafim, bez istl'inija Boha Slova roždšuju, suščuju Bohorodicu, t'a veličajem.

OTČE NAŠ – OUR FATHER

Otče naš, iže jesi na nebes'ich, da svjatitsja imja Tvoje. Da prijedet carstvije Tvoje, da budet vol'a Tvoja, jako na nebesi, i na zemli. Chl'ib naš nasuščnyj dažd nam dnes'. I ostavi nam dolhi naša, jakože I my ostavl'ajem dolžnikom našim. I ne vvedi nas vo iskušenije, no izbavi nas ot lukavaho.

VID'ICHOM SVIT ISTINNYJ – WE HAVE SEEN THE TRUE LIGHT

Vid'ichom svit istinnyj, i prijachom Ducha nebesnaho, obr'itochom v'iru istinnuju, nerazd'ilnij Svjat'ij Trojc'i poklanjajemsja, T'a bo nas spasla jest'.

DA ISPOLŇATSJA – MAY OUR MOUTH BE FILLED

Da ispolňatsja usta naša chvalenija tvojego Hospodi, jako da pojem slavu tvoju, jako spodobil jesi nas pričastitsja svjatym tvojim, božestvennym, bezsmertnym, i životvor'ascim Tajnam; utverdi nas Bože vo Tvojej svjatyni vsja dni poučatisja pravd'i Tvojej. Alliluja.

PARISH USTAV

Order for the Divine Liturgy
for

Sunday of the Publican & the Pharisee
and

The Meeting of our Lord with Simeon and Anna

PLACE RIBBONS AT:

BLUE	p. 11	Mark and Follow Ordinary Parts of the Divine Liturgy
GREEN	p. 125	Resurrection Tone 1
YELLOW	p. 215	Sunday of the Publican & the Pharisee
RED	p. 321	Meeting of our Lord

ALL MELODIES FOR THIS SUNDAY ARE: A EXCEPT:

1. The Divine Liturgy begins on p. 11 BLUE
2. Sunday Antiphons except at Third Antiphon the Entrance Hymn is Entrance Hymn of the Meeting RED p. 321
3. At the Troparia:
Troparion of the Resurrection Tone 1 p. 125 GREEN
Troparion of the Meeting p. 321 RED
Kontakion of the Publican & Pharisee Tone 3 p. 215 YELLOW
4. Scripture readings:
Prokeimenon of the Resurrection Tone 1p. 127 GREEN
Epistle: 2 Timothy 3:10-15 or Hebrews 7:7-17
Alleluia of the Resurrection Tone 1 p. 127 GREEN
Gospel: Luke 18:10-14 or Luke 2:22-40
5. Instead of "It is truly proper..." the Magnification of the Meeting p. 322-323 RED